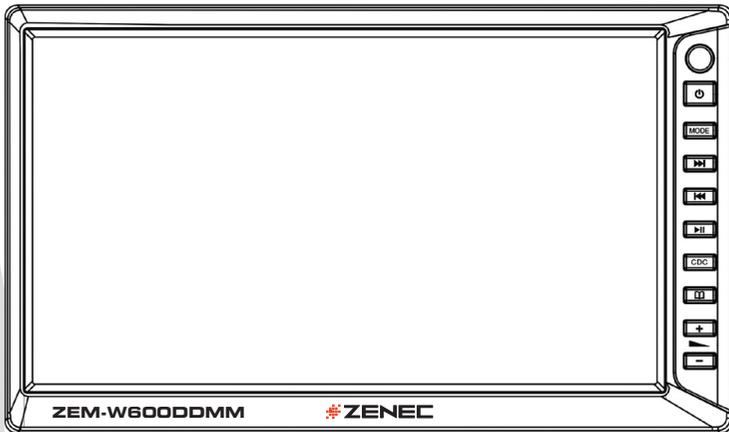




**2-DIN TFT-LCD MONITOR  
WITH TV/RADIO TUNER**



**MODEL NO:  
ZEM-W600DDMM  
INSTRUCTION MANUAL**



## **ZEM-W600DDMM 2-DIN 7"/16:9 WIDESCREEN TFT-LCD MONITOR MIT INTEGRIERTEM RDS- UND TV-TUNER**

Vielen Dank für den Kauf dieses ZENEC Produktes

Mit dem Kauf des ZEM-W600DDMM haben Sie sich für ein technisch ausgereiftes Produkt entschieden, das Ihnen durch die Verwendung von hochwertigen Materialien und Bauteilen eine lange Lebensdauer garantiert.

Bei dem ZEM-W600DDMM von ZENEC handelt es sich um einen 7"/16:9 Widescreen 2-DIN Monitor, der neben einem RDS-Tuner zusätzlich noch einen TV-Tuner eingebaut hat. Aufgrund der kompakten Bauweise lässt sich das Gerät problemlos in jedem 2-DIN Radioschacht montieren und benötigt keine zusätzliche Blackbox, was den Installationsaufwand nur unnötig erhöhen würde. Trotz der kompakten Bauweise verfügt der ZEM-W600DDMM über vielfältige Anschlussmöglichkeiten, die es erlauben das Gerät mit entsprechenden Zusatzkomponenten wie z.B einem DVD-Player zu erweitern.

Obwohl bei der Entwicklung dieses Gerätes auf einfachste und logische Bedienung geachtet wurde, empfehlen wir die Bedienungsanleitung vor der Installation gut durchzulesen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung außerdem an einem sicheren Ort auf, damit Sie darin nachschlagen können wenn später Fragen auftauchen sollten. Zusätzlich soll sie dazu beitragen, dass Sie das ganze Potential dieses Produktes nutzen können. Lesen Sie sich vor allem die Garantiebestimmungen genau durch, um im Falle eines Defektes den optimalen Service und Kundendienst nutzen zu können. Sollten Sie dennoch Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren ZENEC-Händler oder den jeweiligen Landesvertrieb.

## HAUPTMERKMALE DES GERÄTES

### TFT-LCD DISPLAY

- Hochwertiges 7"/16:9 Widescreen Farbdisplay mit aktiver TFT-LCD-Matrix
- Hohe Auflösung: H: 1440 x V: 234 Pixel (336.960 Bildpunkte)
- Große Leuchtdichte von 450 cd/m<sup>2</sup>
- Großer Betrachtungswinkel links/rechts >60°/oben >30°/unten >60°

### RDS-TUNER

- RDS-EON Tuner (FM/MW)
- 30 Stationsspeicherplätze (18 FM, 12 MW)
- BSM-Funktion (Best Station Memory)

### TV-TUNER

- 1-CH TV-Tuner (Mono)
- 99 Speicherplätze
- BSM-Funktion (Best Station Memory)

### A/V-ANSCHLÜSSE

- 2 A/V-Eingänge
- 2 Videoeingänge
- 1 Videoausgang
- RGB Anschluss
- 4-Kanal Vorverstärkerausgänge

### SONSTIGE MERKMALE

- PAL/NTSC Kompatibel
- Grafische Benutzeroberfläche (OSD)
- Integrierte Endstufe mit 4 x 40 Watt
- CD/DVD-Wechslersteuerung (Sanyo-Bus)
- Tel.Mute-Funktion
- Steuerung für automatische Antenne
- Kunststoffgehäuse mit abriebfester Gummioberfläche gegen Kratzer
- ISO-Stecker für Stromversorgung und Lautsprecheranschlüsse
- IR-Fernbedienung

## LIEFERUMFANG

Abbildung	Element	Menge
	Grundgerät	1
	Fernbedienung	1
	Bedienungsanleitung	1
	Anschlusskabel	1
	Montagerahmen	1
	Schrauben	4
	Montageband	1
	Montagebügel	2
	Blende	1

## INHALTSVERZEICHNIS

<b>VOR DER INBETRIEBNAHME .....</b>	<b>6-7</b>
VORSICHTSMASSNAHMEN .....	6
REINIGEN DES LCD-DISPLAYS UND DES BEDIENFELDES .....	7
EINLEGEN UND AUSTAUSCHEN DER BATTERIE FÜR DIE FERNBEDIENUNG .....	7
<b>ALLGEMEINE BEDIENUNG .....</b>	<b>8-13</b>
BEDIENFELD DES GERÄTES .....	8-9
FERNBEDIENUNG .....	10-12
ON-SCREEN DISPLAY .....	13
<b>SYSTEMMENÜ.....</b>	<b>14-17</b>
AUFRUFEN DES SYSTEMMENÜS .....	14
EINSTELLUNGEN .....	15-17
<b>RDS-TUNER .....</b>	<b>18</b>
GENERELLE BEDIENUNG .....	18
MANUELLER/AUTOMATISCHER SUCHLAUF .....	18
MANUELLE SPEICHERUNG .....	18
AUTOMATISCHE SPEICHERUNG .....	18
RDS FUNKTIONEN .....	18
<b>TV-TUNER .....</b>	<b>19</b>
GENERELLE BEDIENUNG .....	19
MANUELLER/AUTOMATISCHER SUCHLAUF .....	19
MANUELLE SPEICHERUNG .....	19
AUTOMATISCHE SPEICHERUNG .....	19
<b>CD/DVD-WECHSLERSTEUERUNG .....</b>	<b>20</b>
GENERELLE BEDIENUNG .....	20
STEUERUNG DES CD/DVD-WECHSLERS .....	20
<b>INSTALLATION .....</b>	<b>21-23</b>
SICHERHEITSHINWEISE .....	21
ANSCHLÜSSE SIGNALKABEL .....	22-23
ANSCHLÜSSE STROMVERSORGUNG .....	24
ANSCHLUSS DER HANDBREMSE.....	24
EINBAU DES GRUNDGERÄTES .....	25
AUSBAU DES GRUNDGERÄTES .....	25
<b>ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN.....</b>	<b>26-27</b>
FEHLERSUCHE.....	26
SPEZIFIKATIONEN .....	27
<b>GARANTIE.....</b>	<b>54</b>
<b>GARANTIEKARTE.....</b>	<b>55</b>

## VOR DER INBETRIEBNAHME

### VORSICHTSMASSNAHMEN



Bitte beachten Sie die folgenden Vorsichtsmassnahmen. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr von Sachschäden, Verletzungen oder Unfällen mit Todesfolge.

#### ■ BETRIEB AM BORDNETZ EINES FAHRZEUGES

Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch an einem Bordnetz mit +12V (DC) und Minus gegen Masse geeignet und darf auch nur so betrieben werden. Andernfalls besteht Feuergefahr, die Gefahr eines elektrischen Schlages oder anderer Verletzungen.

#### ■ MONTAGE DES GERÄTES

Montieren Sie das Gerät unter Verwendung des mitgelieferten Montagematerials, da die bei Unfällen auftretenden Beschleunigungskräfte teilweise enorm sind. Unsachgemäß montierte Geräte stellen bei Unfällen ein großes Risiko für die Insassen des Fahrzeuges dar.

Achten zusätzlich darauf dass das Gerät nicht den folgenden Bedingungen ausgesetzt wird, da dies unter Umständen zu einer Beschädigung führen kann:

- Hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung
- Starken Vibrationen
- Hohe Luftfeuchtigkeit
- Übermäßige Staubentwicklung

Verwenden Sie zudem nur das mitgelieferte Montagematerial um das Gerät zu installieren. Das Verwenden von anderem Montagematerial kann zu einer Beschädigung führen.

#### ■ GEBRAUCH UND BEDIENUNG DES GERÄTES WÄHREND DER FAHRT

Vermeiden Sie es das Gerät so zu montieren und zu betreiben, dass der Fahrer des Fahrzeuges während der Fahrt abgelenkt wird. Gemäß den in den verschiedenen Ländern der EU geltenden Verkehrsvorschriften, darf das Gerät während der Fahrt nur beschränkt betrieben werden. Beachten Sie deshalb auf jeden Fall die in Ihrem Land geltenden Verkehrsvorschriften, da ansonsten bei Unfällen Regressansprüche der Versicherung geltend gemacht werden können.

#### ■ BETRIEBSTEMPERATUR

Die Betriebstemperatur des Gerätes liegt zwischen -20°C und 70°C. Vermeiden Sie es daher das Gerät außerhalb der angegebenen Temperaturwerte zu betreiben, da dies zu einer Fehlfunktion führen kann. Unter anderem können sehr niedrige Temperaturen dazu führen dass das LCD-Display vorübergehend den Kontrast verliert, was eine dunkle Bildwiedergabe zur Folge hat. Nach einer kurzen Aufwärmzeit wird das Bild aber wieder normal. Vermeiden Sie es aber das Gerät zu betreiben, wenn der Innenraum des Fahrzeuges sehr kalt ist und Sie um diesen aufzuwärmen die Heizung eingeschaltet haben. Die Feuchtigkeit, welche durch Kondensation entsteht, kann im Inneren des Gerätes einen Kurzschluss verursachen.

Warten Sie in diesem Fall ca. 1 Stunde ab, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

#### ■ EINWIRKUNG VON FEUCHTIGKEIT, WASSER ODER ANDEREN FLÜSSIGKEITEN

Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten die ins Innere des Gerätes gelangen können. Ein Kurzschluss mit Brandgefahr könnte daraus resultieren.

## ■ ERSETZEN EINER DEFEKTEN SICHERUNG

Ersetzen Sie defekte Sicherungen immer mit solchen, welche den gleichen Amperewert haben.

## ■ BESCHÄDIGUNG DES LCD-DISPLAYS

Das LCD-Display darf keinen harten Stößen oder Erschütterungen ausgesetzt werden, da dies zu einer dauerhaften und irreparablen Beschädigung führen kann. Falls Sie mit der auslaufenden Flüssigkeit in Kontakt kommen, sollten Sie gegebenenfalls einen Arzt aufsuchen. Zusätzlich müssen alle Gegenstände die mit der Flüssigkeit in Kontakt gekommen sind, sorgfältig mit Wasser gereinigt werden.

## ■ PROBLEME

Sollten Sie ein Problem bei der Installation oder während des Betriebs haben, wenden Sie sich bitte an einen ZENEC-Händler.

Der Hersteller gewährt auf dieses Produkt eine Garantiezeit von 2 Jahren, geltend ab dem Kaufdatum im Fachhandel. Bewahren Sie deshalb die Garantieunterlagen an einem sicheren Ort auf. Unsachgemäße Reparaturversuche oder Manipulationen am Gerät und an den Anschlusskabeln führen zum Erlöschen des Garantieanspruches.

## REINIGEN DES LCD-DISPLAYS UND DES BEDIENFELDES

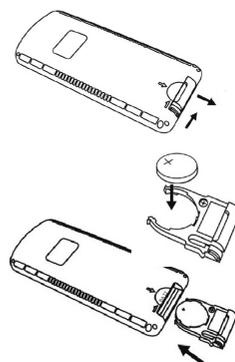
- Nehmen Sie ein weiches und trockenes Tuch um den Staub auf dem LCD-Display und dem Bedienfeld zu entfernen.
- Um Kratzer auf dem LCD-Display zu vermeiden, sollte es nicht mit harten und kantigen Objekten in Kontakt kommen.
- Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel, Putzmittel oder ätzende Mittel um das LCD-Display und das Bedienfeld zu reinigen. Bei Nichtbeachtung kann die Oberfläche zerkratzt werden und aufgedruckte Buchstaben können gelöscht werden.

## EINLEGEN UND AUSTAUSCHEN DER BATTERIE FÜR DIE FERNBEDIENUNG

- Verwenden Sie nur Lithium-Batterien (CR2025).
- Berücksichtigen Sie anhand der folgenden Abbildung die Batteriepolung und legen Sie die Batterie entsprechend in das Batteriefach.

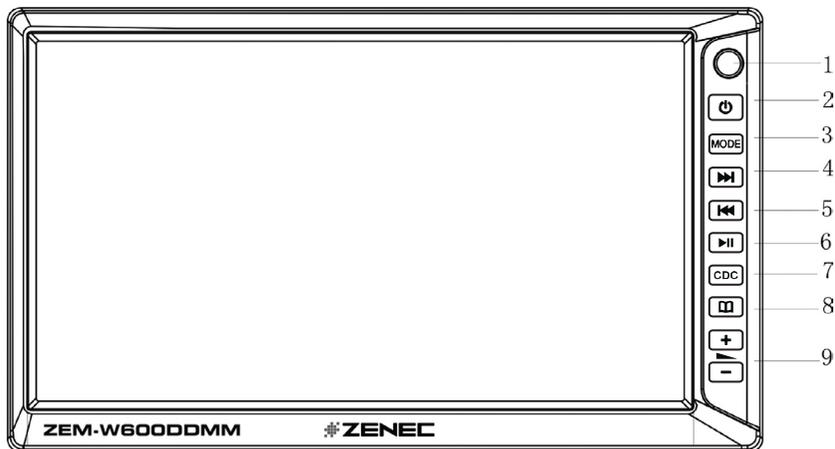
### BITTE BEACHTEN

- Bitte achten Sie darauf dass Batterien für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden. Aufgrund ihrer Größe können sie versehentlich verschluckt werden. Wenden Sie sich in so einem Fall sofort an einen Arzt.
- Bewahren Sie die Batterie bzw. die Fernbedienung nicht an Stellen auf, an denen es sehr heiß werden kann.
- Entfernen Sie die Batterie, wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht genutzt wird oder leer ist.



## ALLGEMEINE BEDIENUNG

### BEDIENFELD DES GERÄTES



#### 1. Remote Sensor

- Empfängt die IR-Signale der Fernbedienung.

#### 2. [⏻]-Taste

- Drücken Sie die [⏻]-Taste um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie während das Gerät eingeschaltet ist kurz die [⏻]-Taste um die Tonwiedergabe des Gerätes stummzuschalten. Durch erneutes drücken der Taste wird die Stummschaltung wieder aufgehoben.
- Drücken Sie während das Gerät eingeschaltet ist die [⏻]-Taste etwas länger um das Gerät auszuschalten.

#### 3. MODE-Taste

- Durch wiederholtes drücken der MODE-Taste können Sie eine der folgenden Signalquellen auswählen:

**RADIO → TV → DVD → AUX IN 1 → AUX IN 2 → RGB IN → RADIO...**

#### 4. [◀◀]-Taste

- Drücken Sie die [◀◀]-Taste um im Systemmenü einen entsprechenden Menüpunkt auszuwählen.
- Wenn Sie einen CD/DVD-Wechsler angeschlossen haben, können Sie durch drücken der [◀◀]-Taste den vorherigen Track bzw. das vorherige Kapitel auswählen. Halten Sie die Taste gedrückt um den schnellen Rücklauf zu aktivieren.
- Wenn Sie sich im Radiomodus befinden, können Sie durch drücken der [◀◀]-Taste den vorherigen gespeicherten Sender auswählen.
- Wenn Sie sich im TV-Modus befinden, können Sie durch drücken der [◀◀]-Taste am eingestellten Sender eine Feineinstellung vornehmen.

## 5. [▶▶]-Taste

- Drücken Sie die [▶▶]-Taste um im Systemmenü einen entsprechenden Menüpunkt auszuwählen.
- Wenn Sie einen CD/DVD-Wechsler angeschlossen haben, können Sie durch drücken der [▶▶]-Taste den nächsten Track bzw. das nächste Kapitel auswählen. Halten Sie die Taste gedrückt um den schnellen Vorlauf zu aktivieren.
- Wenn Sie sich im Radiomodus befinden, können Sie durch drücken der [▶▶]-Taste den nächsten gespeicherten Sender auswählen.
- Wenn Sie sich im TV-Modus befinden, können Sie durch drücken der [▶▶]-Taste am eingestellten Sender eine Feineinstellung vornehmen.

## 6. [▶ II]-Taste

- Wenn Sie einen CD/DVD-Wechsler angeschlossen haben, können Sie durch drücken der [▶ II]-Taste die Wiedergabe einer CD oder DVD starten. Wenn Sie die Taste während der Wiedergabe erneut drücken, wird die Wiedergabe pausiert.
- Wenn Sie sich im TV- oder Radiomodus befinden, können Sie durch drücken der [▶ II]-Taste den automatischen Sendersuchlauf starten. Die zu empfangenden Sender werden automatisch gespeichert.

## 7. CDC-Taste

- Wenn Sie einen CD/DVD-Wechsler angeschlossen haben, können Sie durch drücken der CDC-Taste direkt den CD/DVD-Wechsler als Signalquelle auswählen.

## 8. [■]-Taste

- Halten Sie die [■]-Taste gedrückt um das Systemmenü aufzurufen.
- Durch wiederholtes drücken der [■]-Taste können Sie eine der folgenden Einstellungen vornehmen:

**TA VOL → BASS → TREBLE → BALANCE → FADER → TA VOL...**

## 9. VOL [⊕]/[⊖]-Tasten

- Drücken Sie eine der VOL [⊕]/[⊖]-Tasten um die Lautstärke zu erhöhen bzw. um sie zu verringern.
- Drücken Sie eine der VOL [⊕]/[⊖]-Tasten um im Systemmenü eine Einstellung entsprechend zu ändern.

## FERNBEDIENUNG

### 1. [ ⏻ ]-Taste

- Drücken Sie die [ ⏻ ]-Taste um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie während das Gerät eingeschaltet ist die [ ⏻ ]-Taste etwas länger um das Gerät auszuschalten.

### 2. SETUP-Taste

- Wenn Sie einen CD/DVD-Wechsler angeschlossen haben, können Sie durch drücken der SETUP-Taste das Systemmenü des Wechslers aufrufen. Bitte beachten Sie, dass sich das Systemmenü je nach Wechsler unterscheiden kann.

### 3. [ ▲ ]/[ ▼ ]-Tasten

- Wenn Sie einen CD/DVD-Wechsler angeschlossen haben und sich in dessen Systemmenü befinden, können Sie durch drücken der [ ▲ ]/[ ▼ ]-Tasten den Cursor nach oben oder unten bewegen.
- Wenn Sie sich im TV-Modus befinden, können Sie durch drücken von einer der [ ▲ ]/[ ▼ ]-Tasten den vorherigen bzw. den nächsten gespeicherten Sender auswählen.

### 4. SEL-Taste

- Durch wiederholtes drücken der SEL-Taste können Sie eine der folgenden Einstellungen vornehmen:

**TA VOL → BASS → TREBLE → BALANCE → FADER → TA VOL...**

### 5. ENTER-Taste

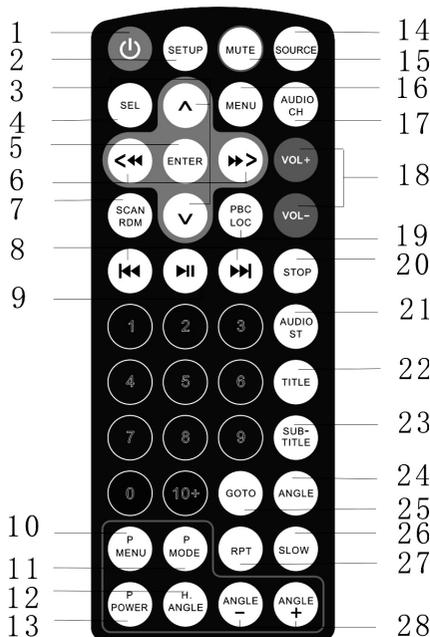
- Wenn Sie einen CD/DVD-Wechsler angeschlossen haben, können Sie durch drücken der ENTER-Taste den jeweils ausgewählten Menüpunkt bestätigen.
- Wenn Sie sich im TV-Modus befinden, können Sie ihre Eingabe mit den numerischen Tasten durch drücken der ENTER-Taste bestätigen.

### 6. [ ◀ ]/[ ▶ ]-Tasten

- Drücken Sie eine der [ ◀ ]/[ ▶ ]-Tasten um im Systemmenü eine Einstellung entsprechend zu ändern oder um einen Untermenüpunkt auszuwählen.

### 7. SCAN/RDM-Taste

- Wenn Sie einen CD/DVD-Wechsler angeschlossen haben, können Sie durch drücken der SCAN/RDM-Taste die SCAN-Funktion ein- bzw. ausschalten. Wenn Sie die Taste gedrückt halten, können Sie die RDM-Funktion ein- bzw. ausschalten.



- Wenn Sie sich im Radio-Modus befinden, können Sie durch drücken der SCAN/RDM-Taste den automatischen Suchlauf starten. Jeder empfangbare Sender wird dabei für 5 Sekunden kurz angespielt. Wenn gerade ein Sender angespielt wird und Sie währenddessen die Taste drücken, wird dieser Sender wiedergegeben. Wenn Sie dagegen eine andere Taste drücken, wird der Suchlauf abgebrochen und es wird der Sender wiedergegeben, den Sie vorher eingestellt hatten.

#### 8. [⏮]/[⏭]-Taste

- Wenn Sie einen CD/DVD-Wechsler angeschlossen haben, können Sie durch drücken der [⏮]/[⏭]-Taste das nächste/vorherige Kapitel bzw. den nächsten/vorherigen Track auswählen. Halten Sie eine der Tasten gedrückt um den schnellen Vor- bzw. Rücklauf zu aktivieren.
- Wenn Sie sich im TV- oder Radiomodus befinden, können Sie durch drücken der [⏮]/[⏭]-Taste am eingestellten Sender eine Feineinstellung vornehmen. Halten Sie eine der Tasten gedrückt um den automatischen Sendersuchlauf zu starten.

#### 9. [▶ II]-Taste

- Wenn Sie einen CD/DVD-Wechsler angeschlossen haben, können Sie durch drücken der [▶ II]-Taste die Wiedergabe einer Disc starten und durch erneutes drücken pausieren.

#### 10. P.MENU-Taste

- Drücken Sie die P.MENU-Taste um folgende Einstellungen vorzunehmen:

**BRIGHTNESS → COLOR → CONTRAST → TINT → PAL/NTSC → RESET**

#### 11. P.MODE-Taste

- Drücken Sie die P.MODE-Taste um zwischen den Bildschirmformaten FULL (16:9) und NORMAL (4:3) zu wählen.

#### 12. H.ANGLE-Taste

- Ohne Funktion.

#### 13. P.POWER-Taste

- Ohne Funktion.

#### 14. SOURCE-Taste

- Durch wiederholtes drücken der SOURCE-Taste können Sie eine der folgenden Signalquellen auswählen:

**RADIO → TV → DVD → AUX IN 1 → AUX IN 2 → RGB IN → RADIO...**

#### 15. MUTE-Taste

- Drücken Sie die MUTE-Taste um die Tonwiedergabe des Gerätes stummzuschalten.

#### 16. MENU/BAND-Taste

- Wenn Sie einen CD/DVD-Wechsler angeschlossen haben, können Sie durch drücken der MENU/BAND-Taste das Menü einer DVD aufrufen.

#### 17. AUDIO CH-TASTE

- Drücken Sie die AUDIO CH-Taste um eine der folgenden Einstellungen (Equalizer) auswählen:

**JAZZ → ROCK → CLASSIC → POP → VOCAL → FLAT → EQ OFF**

## 18. VOL [⊕]/[⊖]-TASTEN

- Drücken Sie eine der VOL [⊕]/[⊖]-Tasten um die Lautstärke zu verringern bzw. zu erhöhen.

## 19. PBC/LOC-Taste

- Wenn Sie einen CD/DVD-Wechsler abgeschlossen haben, können Sie durch drücken der PBC/LOC-Taste die PBC-Funktion de- bzw. aktivieren.
- Wenn Sie sich im Radiomodus befinden, können Sie durch drücken der PBC/LOC-Taste alle gespeicherten Sender des aktuellen Bandes kurz wiedergeben.

## 20. STOP-Taste

- Wenn Sie einen CD/DVD-Wechsler angeschlossen haben, können Sie durch drücken der STOP-Taste die Wiedergabe einer Disc unterbrechen.

## 21. AUDIO-Taste

- Wenn Sie einen CD/DVD-Wechsler angeschlossen haben, können Sie durch drücken der AUDIO-Taste eine der zu Verfügung stehenden Tonspuren auswählen.
- Wenn Sie sich im Radiomodus befinden, können Sie zwischen Stereo und Mono wählen. Die Wiedergabequalität von schlecht empfangbaren Sendern wird verbessert, wenn Sie Mono wählen.

## 22. TITLE-Taste

- Wenn Sie einen CD/DVD-Wechsler angeschlossen haben, können Sie durch drücken der TITLE-Taste das Titelmeneü einer DVD aufrufen.

## 23. SUBTITLE-Taste

- Wenn Sie einen CD/DVD-Wechsler angeschlossen haben, können Sie durch drücken der SUBTITLE-Taste einen der zur Verfügung stehenden Untertitel auswählen.

## 24. ANGLE-Taste

- Wenn Sie einen CD/DVD-Wechsler angeschlossen haben, können Sie durch drücken der ANGLE-Taste einen der zur Verfügung stehenden Blickwinkel auswählen.

## 25. GOTO-Taste

- Wenn Sie einen CD/DVD-Wechsler angeschlossen haben, können Sie durch drücken der GOTO-Taste die Wiedergabe einer Disc ab einer ganz bestimmten Stelle (Spielzeit oder Kapitel) starten.

## 26. SLOW-Taste

- Ohne Funktion.

## 27. RPT-Taste

- Wenn Sie einen CD/DVD-Wechsler angeschlossen haben, können Sie durch drücken der RPT-Taste eine der folgenden Einstellungen auswählen:

**Repeat-Mode: Einzelne Disc → Repeat-Mode: Einzelner Track bzw. einzelnes Kapitel**

## 28. ANGLE [⊕]/[⊖]-Taste

- Ohne Funktion.

## BITTE BEACHTEN

- Achten Sie darauf, dass die Entfernung zwischen der Fernbedienung und dem Grundgerät nicht mehr als 3 Meter beträgt.
- Direktes Sonnenlicht und generell sehr helles Licht können sich negativ auf die Übertragung von IR-Signalen auswirken.
- Wenn sich zwischen der Fernbedienung und dem IR-Empfänger des Grundgerätes Hindernisse oder Objekte befinden, kann sich dies ebenfalls negativ auf die Übertragung von IR-Signalen auswirken.

## ON-SCREEN DISPLAY

- Drücken Sie die MODE-Taste um einen Wiedergabemodus wie folgt auszuwählen:

**AUX IN 1 → AUX IN 2 → RGB IN → REAR VIEW → RADIO MODE → TV MODE → DVD MODE**

### AUX IN 1

- Wenn am AUX IN-Eingang kein Signal anliegt, erscheint "NO SIGNAL" auf dem Bildschirm.

### AUX IN 2

- Wenn am AUX IN-Eingang kein Signal anliegt, erscheint "NO SIGNAL" auf dem Bildschirm.

### RGB IN

- Wenn am RGB IN-Eingang kein Signal anliegt, erscheint "NO SIGNAL" auf dem Bildschirm.

### REAR VIEW

- Wenn am REAR VIEW-Eingang kein Signal anliegt, erscheint "NO SIGNAL" auf dem Bildschirm.

### RADIO MODE

- Wenn Sie den Radiomodus ausgewählt haben, erscheint folgendes Menü auf dem Bildschirm:

<b>RADIO</b>	<b>INFORMATION</b>
<b>BAND</b>	<b>FM1</b>
<b>RREQ</b>	<b>87.5MHZ</b>
<b>CHANNEL</b>	<b>PRESET 6</b>
<b>PS</b>	<b>NONE</b>
<b>PTY</b>	
<b>TA/AF/PTY/REG/EON</b>	
<b>LISTENING</b>	

### CDC MODE

- Wenn ein CD/DVD-Wechsler angeschlossen ist und Sie den CDC-Modus ausgewählt haben, erscheint folgendes Menü auf dem Bildschirm.

<b>CDC</b>	<b>INFORMATION</b>
<b>DISC No.:</b>	<b>01</b>
<b>TRACK No.:</b>	<b>01</b>
<b>PLAY TIME:</b>	<b>00:00</b>
<b>PLAY MODE:</b>	<b>Repeat OFF</b>
	<b>Intro OFF</b>
<b>STATUS</b>	<b>Random OFF</b>
	<b>DISC PLAY</b>

## SYSTEMMENÜ

### AUFRUFEN DES SYSTEMMENÜS

- Drücken Sie die P.MENU-Taste auf der Fernbedienung oder halten Sie die MENU-Taste auf dem Bedienteil des Gerätes gedrückt, um Seite 1 des Systemmenüs aufzurufen. Drücken Sie anschließend eine der beiden Tasten noch einmal, um Seite 2 (nur im Radiomodus verfügbar) des Systemmenüs aufzurufen.

#### Seite 1:

**BUZZER MODE.....500Hz**  
**DISP MODE..... FULL**  
**PASSWORD..... OFF**  
**DISP TIME ..... OFF**  
**ADJ TIME .....00:25**  
**RADIO AREA ..... EUROPE**  
**TV SYSTEM ..... C.C.I.R**

#### Seite 2 (RDS-Einstellung):

**RDS TA/TP..... OFF**  
**RDS AF ..... OFF**  
**RDS PTY ..... OFF**  
**SEARCH PTY ..... NEWS**  
**RDS REG ..... OFF**  
**RDS EON ..... EON**  
**EXIT**

#### Bildeinstellungen (nur im TV-Modus und bei angeschlossener Videoquelle):

**COLOR..... 18**  
**CONTRAST..... 18**  
**BRIGHTNESS ..... 18**  
**TINT ..... 18**  
**NTSC/PAL.....AUTO**  
**RESET**  
**EXIT**

## EINSTELLUNGEN

### Seite 1:

#### **BUZZER MODE:**

- Bei aktiviertem BUZZER Mode wird jeder Tastendruck durch einen Signalton quittiert.  
**OFF → 500Hz → 1KHz → 2KHz**

#### **DISP MODE:**

- Einstellung des Bildschirmformates.  
**FULL (16:9) → NORMAL (4:3)**

#### **PASSWORD (8888):**

- Bei aktivierter Passwordeingabe kann das Gerät nur in Betrieb genommen werden, wenn der Code richtig eingegeben wurde. Wenn das Gerät von der Stromversorgung getrennt wird, ist die Passwordeingabe automatisch inaktiv.  
**ON → OFF**

#### **DISP TIME:**

- Anzeige der Uhrzeit auf dem Bildschirm.  
**ON → OFF**

#### **ADJ TIME:**

- Einstellung der Uhrzeit.

#### **RADIO AREA:**

- Je nachdem in welcher Gegend das Gerät betrieben wird, muss die entsprechende Norm eingestellt werden.  
**EUROPA → CHINA → USA → TAIWAN**

#### **TV SYSTEM:**

- Je nachdem in welcher Gegend das Gerät betrieben wird, muss die entsprechende Norm eingestellt werden.  
**CCIR → USA → CHINA → ITALY → TAIWAN**

#### **EXIT:**

- Verlassen des Systemmenüs.

## Seite 2 (RDS-Einstellung):

### RDS TA/TP:

- Bei aktivierter TA/TP-Funktion werden bei der Durchführung des automatischen Suchlaufs nur Sender berücksichtigt, die Verkehrsfunknachrichten ausstrahlen.  
**ON → OFF**

### RDS AF:

- Das Gerät wählt bei aktivierter AF-Funktion die am besten empfangbare Frequenz des eingestellten Senders automatisch aus.  
**ON → OFF**

### RDS PTY:

- Wird die PTY-Funktion von den jeweiligen Sendern unterstützt, kann das Gerät gezielt nach Sendern mit vorwählbaren Programminhalten suchen.  
**ON → OFF**

### SEARCH PTY:

- Folgende Programminhalte stehen zur Auswahl:  
**NEWS → AFFAIRS → INFO → SPORT → EDUCATE → DRAMA → CULTURE → SCIENCE → VARIED → POP MUSIC → ROCK MUSIC → EASY MUSIC → LIGHT MUSIC → CLASSICS → OTHER MUSIC → WEATHER → FINANCE → CHILDREN → SOCIAL → RELIGION → PHONE IN → TRAVEL → LEISURE → JAZZ → COUNTRY → NATION MUSIC → OLDIES → FOLK MUSIC → DOCUMENTS → TEST ALARM →**

### RDS REG:

- Das Gerät unterstützt den besonderen Service der Regionalisierung. Wenn Sie im Randgebiet einer bestimmten Region einen Regionalsender empfangen und diesen auch durchgehend hören möchten, können Sie durch die Aktivierung der REG-Funktion verhindern das eventuell auf ein Benachbartes Regionalprogramm umgeschaltet wird. Beachten Sie aber dass die eingestellte Frequenz vielleicht nicht mehr störungsfrei empfangen wird.  
**ON → OFF**

### RDS EON:

- Im Falle einer Verkehrsdurchsage und aktivierter EON-Funktion schaltet das Gerät automatisch von einem Nicht-Verkehrsfunksender auf einen Verkehrsfunksender um.  
**ON → OFF**

### EXIT:

- Verlassen des Systemmenüs.

**Bildeinstellungen:****COLOR**

- Einstellung der Farbe.

**CONTRAST**

- Einstellung des Kontrastes.

**BRIGHTNESS**

- Einstellung der Helligkeit.

**TINT**

- Einstellung des Farbtones.

**NTSC/PAL**

- Wählen Sie zwischen den Videoformaten NTSC, PAL oder AUTO (automatische Umschaltung).

**RESET**

- Alle Einstellungen werden in den Auslieferungszustand zurückgesetzt.

**EXIT**

- Verlassen des Systemmenüs.

## RDS-TUNER

### GENERELLE BEDIENUNG

- Drücken Sie die MODE-Taste auf dem Bedienteil oder die SOURCE-Taste auf der Fernbedienung um den Radiomodus auszuwählen. Das folgende Menü wird auf dem Bildschirm des Gerätes angezeigt:

<b>RADIO</b>	<b>INFORMATION</b>
<b>BAND</b>	<b>FM1</b>
<b>RREQ</b>	<b>87.5MHZ</b>
<b>CHANNEL</b>	<b>PRESET 6</b>
<b>PS</b>	
<b>PTY</b>	<b>NONE</b>
<b>TA/AF/PTY/REG/EON</b>	
<b>LISTENING</b>	

- Drücken Sie die MENU-Taste um zwischen den folgenden Frequenzbändern zu wählen:  
**FM1 → FM2 → FM3 → MW1 → MW2**
- Drücken Sie eine der numerischen Tasten (1 bis 6) oder eine der [◀◀] / [▶▶]-Tasten um einen gespeicherten Sender auszuwählen.

### MANUELLER/AUTOMATISCHER SUCHLAUF

- Drücken Sie eine der [◀◀] / [▶▶]-Tasten um den manuellen Sendersuchlauf zu starten. Mit jedem Tastendruck wird die Frequenz entsprechend erhöht bzw. verringert.
- Halten Sie eine der [◀◀] / [▶▶]-Tasten gedrückt um den automatischen Sendersuchlauf zu starten. Sobald das Gerät einen Sender in einer ausreichenden Qualität empfängt, stoppt der Suchlauf und der entsprechende Sender wird wiedergegeben.
- Drücken Sie die SCAN/RDM-Taste um den automatischen Suchlauf zu starten. Sobald das Gerät einen Sender in einer ausreichenden Qualität empfängt, stoppt der Suchlauf und der entsprechende Sender wird kurz für einige Sekunden wiedergegeben bevor der Suchlauf fortgesetzt wird.

### MANUELLE SPEICHERUNG

1. Wählen Sie den Sender aus, den Sie speichern wollen.
2. Wählen Sie das Frequenzband aus, in welchem Sie den Sender speichern wollen.
3. Halten Sie eine der numerischen Tasten (1 bis 6) für ca. 3 Sekunden gedrückt, um den eingestellten Sender auf dem jeweiligen Speicherplatz zu speichern.

### AUTOMATISCHE SPEICHERUNG

- Halten Sie die MENU-Taste für ca. 3 Sekunden gedrückt um den automatischen Suchlauf zu starten. Die 6 stärksten Sender werden im Frequenzband FM3 gespeichert.

### RDS-FUNKTIONEN

- Nähere Informationen zu den verschiedenen RDS-Funktionen finden Sie im Kapitel → SYSTEMMENÜ → SEITE 2 (RDS-EINSTELLUNGEN).

## TV-TUNER

### GENERELLE BEDIENUNG

- Drücken Sie die MODE-Taste auf dem Bedienteil oder die SOURCE-Taste auf der Fernbedienung um den TV-Tuner Modus auszuwählen.
- Drücken Sie eine der [◀◀] / [▶▶]-Tasten auf dem Bedienteil oder eine der [▲] / [▼]-Tasten auf der Fernbedienung um einen gespeicherten Sender auszuwählen. Durch drücken einer der numerischen Tasten können Sie auch direkt einen der gespeicherten Sender auswählen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch drücken der ENTER-Taste oder drücken Sie die [10+]-Taste um die Eingabe wieder zu löschen.
- Drücken Sie die MENU-Taste auf der Fernbedienung um eine der folgenden Fernsehnormen auszuwählen:

**PAL BG → PAL I → PAL DK → NTSC M**

### MANUELLER/AUTOMATISCHER SUCHLAUF

- Drücken Sie eine der [◀◀] / [▶▶]-Tasten auf dem Bedienteil oder eine der [◀◀] / [▶▶]-Tasten auf der Fernbedienung um den manuellem Sendersuchlauf zu starten bzw. um die Feineinstellung eines Senders vorzunehmen.
- Halten Sie eine der [◀◀] / [▶▶]-Tasten auf dem Bedienteil oder eine der [◀◀] / [▶▶]-Tasten auf der Fernbedienung gedrückt um den automatischen Sendersuchlauf zu starten. Sobald das Gerät einen Sender in einer ausreichenden Qualität empfängt, stoppt der Suchlauf und der entsprechende Sender wird wiedergegeben. Drücken Sie eine der Tasten erneut um den automatischen Suchlauf zu beenden.

### MANUELLE SPEICHERUNG

1. Wählen Sie den Sender aus, den Sie speichern wollen.
2. Halten Sie eine der numerischen Tasten für ca. 3 Sekunden gedrückt, um den eingestellten Sender auf dem jeweiligen Speicherplatz zu speichern.

### AUTOMATISCHE SPEICHERUNG

- Halten Sie die [▶ II]-Taste auf dem Bedienteil oder die MENU-Taste auf der Fernbedienung gedrückt um den automatischen Suchlauf zu starten. Das Gerät speichert alle empfangenen Sender automatisch ab. Drücken Sie eine der Tasten erneut um den automatischen Suchlauf zu beenden.

## CD/DVD-WECHSLERSTEUERUNG (CDC)

### GENERELLE BEDIENUNG

- Drücken Sie die MODE-Taste auf dem Bedienteil oder die SOURCE-Taste auf der Fernbedienung um den CDC-Modus auszuwählen. Das folgende Menü wird auf dem Bildschirm des Gerätes angezeigt:

<b>CDC</b>	<b>INFORMATION</b>
<b>DISC No.:</b>	01
<b>TRACK No.:</b>	01
<b>PLAY TIME:</b>	00:00
<b>PLAY MODE:</b>	Repeat <b>OFF</b>
	Intro <b>OFF</b>
<b>STATUS</b>	Random <b>OFF</b>
	<b>DISC PLAY</b>

- Folgende Menüeinblendungen geben Auskunft über den momentanen Status des CD/DVD-Wechslers:

#### **Status: CHECKING**

Das Gerät überprüft ob ein kompatibler CD/DVD-Wechsler angeschlossen ist.

#### **Status: DISC PLAY**

Eine Disc wird gerade wiedergegeben.

#### **Status: DISC CHANGE**

Die Disc wird gerade gewechselt.

### STEUERUNG DES CD/DVD-WECHSLERS

- Wenn Sie einen kompatiblen CD/DVD-Wechsler angeschlossen haben, können Sie ihn mit der Fernbedienung und den Bedienelementen des ZEM-W600DDMM steuern.
- Nähere Informationen zur Steuerung eines externen CD/DVD-Wechslers finden Sie in den Kapiteln → ALLGEMEINE BEDIENUNG → BEDIENFELD DES GERÄTES bzw. FERNBEDIENUNG.

### BITTE BEACHTEN

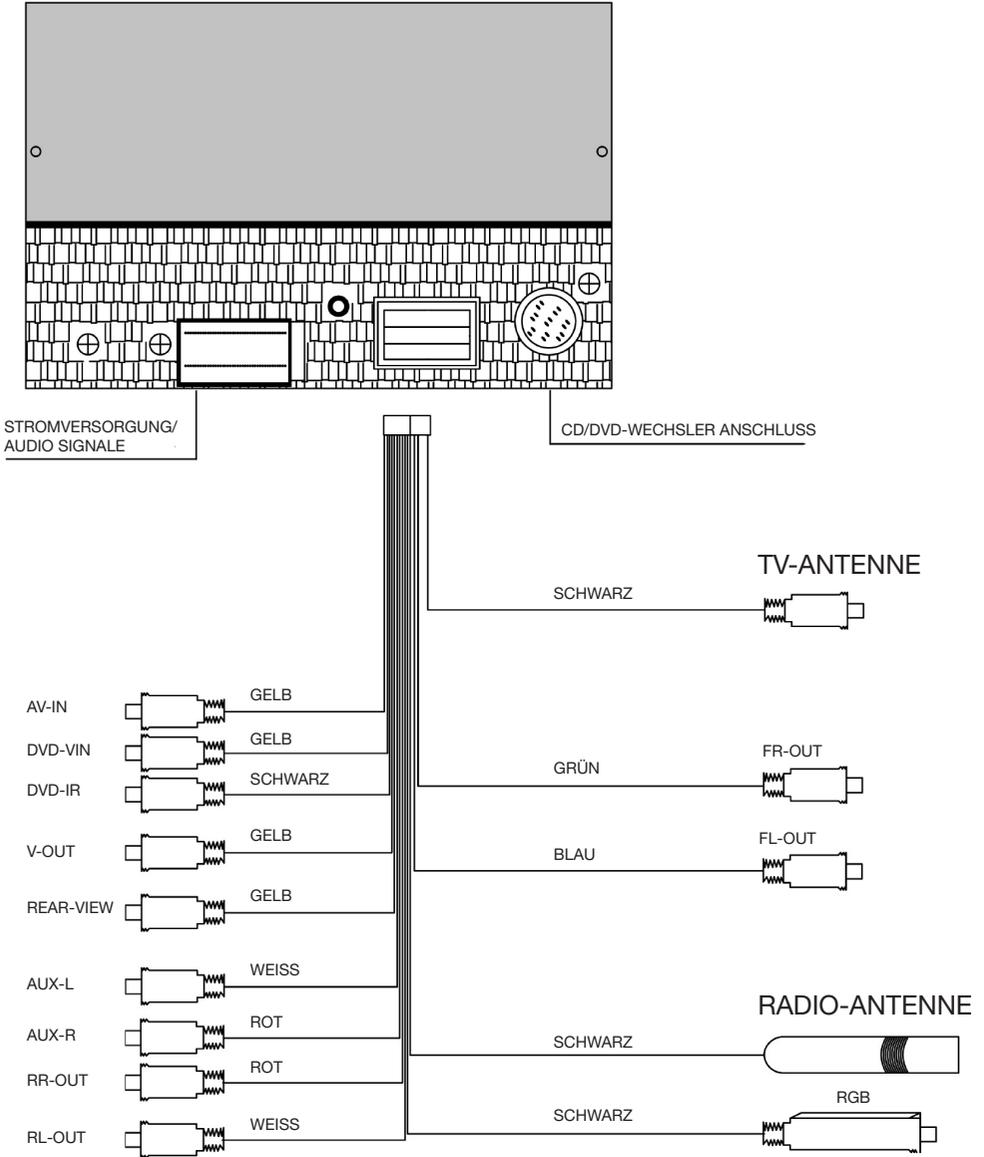
- Es können nur CD/DVD-Wechsler mit dem ZEM-W600DDMM gesteuert werden, die ebenfalls über den sog. Sanyo-Bus verfügen. Hierbei handelt es sich um ein genormtes Bus-System, das von verschiedenen Herstellern genutzt wird.

## INSTALLATION

### SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung vor der Installation des Gerätes noch einmal genau durch.
- Dieses Gerät ist für den Betrieb mit +12V (DC) und Minus gegen Masse geeignet und darf auch nur so betrieben werden.
- Um während der Installation des Gerätes Kurzschlüsse zu vermeiden, sollten Sie das entsprechende +12V Terminal an der Batterie für die Dauer der Montage abhängen.
- Schließen Sie externe Geräte nacheinander an und achten Sie darauf das diese richtig angeschlossen werden.
- Schließen Sie die Anschlusskabel für die Stromversorgung nach folgender Reihenfolge an:  
**Masse → +12V (Dauerplus) → ACC**
- Verbinden Sie das +12V Anschlusskabel nicht direkt mit dem Pluspol der Batterie. Achten Sie darauf das Sie das +ACC Anschlusskabel mit der Zündung des Fahrzeuges verbinden. Ansonsten erhöht sich bei Fehlbedienung das Risiko einer entladenden Batterie.
- Wenn eine Sicherung durchgebrannt ist, sollten Sie vor dem wechseln der Sicherung erst einmal die Anschlusskabel überprüfen. Es wäre denkbar, dass ein defektes Kabel den Kurzschluss verursacht hat, bzw. ein Kabel durch den Kurzschluss beschädigt wurde. Bitte defekte Sicherungen nur durch solche mit gleichem Wert ersetzen!
- Achten Sie darauf, dass die Kabel welche nicht angeschlossen sind, keinen Kontakt zur Fahrzeugmasse oder Stromführenden Anschlüssen haben. Isolieren Sie die Anschlüsse wenn nötig mit Klebeband oder ähnlichem Isolationsmaterial.
- Überprüfen Sie nach der Installation des Gerätes alle elektrischen Funktionen wie z.B. Bremslichter, Blinker, Beleuchtung usw.

# ANSCHLÜSSE SIGNALKABEL



**FR-OUT (Grün)**

- Vorverstärker Ausgang Front-Rechts

**FL-OUT (Blau)**

- Vorverstärker Ausgang Front-Links

**RR-OUT (Rot)**

- Vorverstärker Ausgang Rear-Rechts

**RL-OUT (Weiss)**

- Vorverstärker Ausgang Rear-Links

**A/V-IN 1**

- Anschlussmöglichkeit einer externen A/V-Quelle  
Video (Gelb)  
Audio L (Weiss)  
Audio R (Rot)

**A/V-IN 2**

- Anschlussmöglichkeit einer externen A/V-Quelle  
Video (Gelb)  
Audio L (Weiss)  
Audio R (Rot)

**REAR-VIEW (Gelb)**

- Videoeingang

**V-OUT (Gelb)**

- Videoausgang

**TV ANTENNA**

- Anschluss einer TV-Antenne

**RADIO ANTENNA**

- Anschluss einer Radioantenne

**CD CHANGER CONNECTOR**

- Anschluss eines externen CD/DVD-Wechslers

**RGB**

- RGB-Anschluss

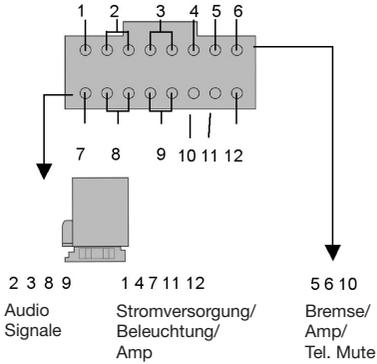
**DVD-IN (Gelb)**

- Videoeingang

**DVD-IR**

- Ohne Funktion

## ANSCHLÜSSE STROMVERSORUNG



### Audio Signale

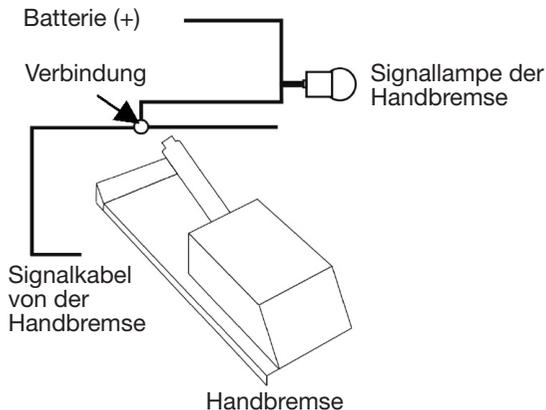
Nummer	Funktion
2	Front L (Weiß)
3	Front R (Grau)
8	Rear L (Grün)
9	Rear R (Violett)

### Stromversorgung

Nummer	Funktion
1	+12 V (Gelb)
7	GND (Schwarz)
12	ACC (Rot)
4	Ant. Remote (Pink)
5	Amp Remote (Weiß)
6	Parking Brake (Blau)
10	Tel. Mute (Braun)
11	Lamp (Orange)

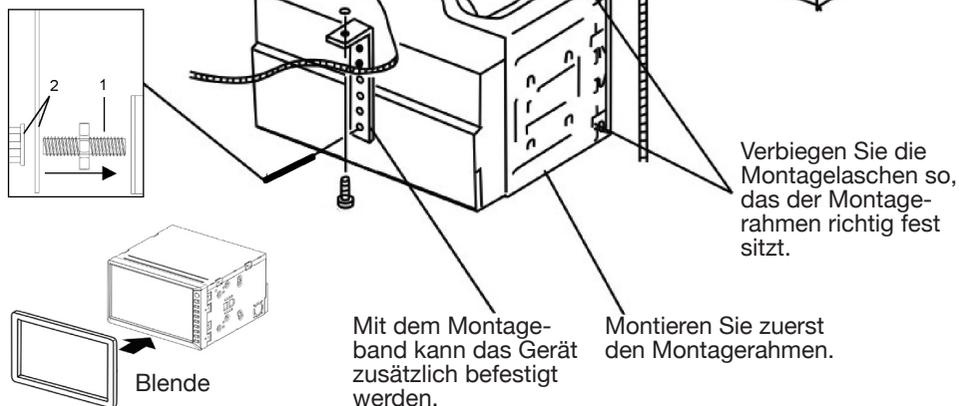
## ANSCHLUSS DER HANDBREMSE

- Verbinden Sie den negativen Pol der Signallampe (Handbremse) mit dem Anschlusskabel des Gerätes (Parking Brake).

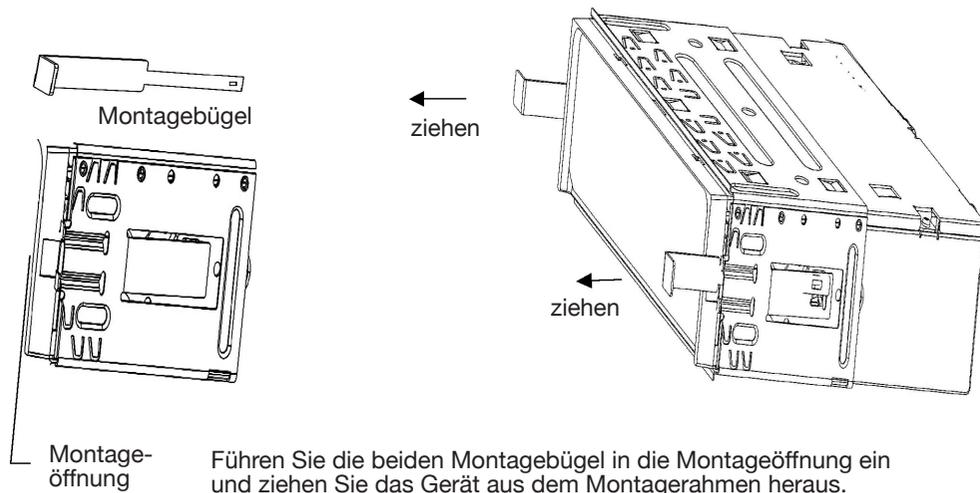


## EINBAU DES GRUNDGERÄTES

1. Befestigen Sie die MS Schraube an der Rückseite des Gerätes.
2. Befestigen Sie das Montageband mit der Schraube und sichern Sie diese mit der entsprechenden Mutter.



## AUSBAU DES GRUNDGERÄTES



## ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

### FEHLERSUCHE

Problem:	Ursache:	Lösung:
Kein Bild und Ton, obwohl das Gerät eingeschaltet wurde.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Die Stromversorgung ist fehlerhaft oder eine Sicherung ist defekt.</li><li>2. Das Anschlusskabel des Gerätes ist nicht richtig angeschlossen oder die einzelnen Kontakte sind nicht einwandfrei.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Überprüfen Sie die Stromversorgung oder wechseln Sie gegebenenfalls die defekte Sicherung aus.</li><li>2. Überprüfen Sie das Anschlusskabel und tauschen Sie es gegebenenfalls aus.</li></ol>
Das Bild ist verschwommen.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Elektrische Störungen (Hochspannungsleitungen, Trafostationen usw.).</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Sobald der Abstand zur Störquelle größer wird, verschwinden die dadurch hervorgerufenen Störungen wieder.</li></ol>
Die Fernbedienung funktioniert nicht bzw. nicht richtig.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Die Batterie der Fernbedienung ist leer oder schon sehr schwach.</li><li>2. Die Fernbedienung ist defekt.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Verwenden Sie eine neue Batterie.</li><li>2. Wenden Sie sich an einen ZENEC-Händler.</li></ol>
Das Bild ist sehr dunkel.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Das Gerät befindet sich bzw. wird an einem Ort betrieben, an dem die Temperatur sehr niedrig ist.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Aufgrund der Charakteristik des Flüssigkristallbildschirmes, kann es bei niedrigeren Temperaturen durchaus vorkommen dass der Bildschirm dunkel bleibt. Wenn Sie das Gerät einschalten und etwas abwarten bis sich das Gerät erwärmt hat, wird der Bildschirm automatisch wieder hell.</li></ol>

## SPEZIFIKATIONEN

Betriebsspannung:	12V (DC)
Betriebstemperatur:	0°C bis 70°C
Storage Temperature:	-30°C bis 80°C
Bildschirmgröße:	7"/16:9
Auflösung:	1440 x 234 Pixel bzw. 336.960 Bildpunkte
Abmessungen Monitor (B x H x T):	178 x 100 x 154 mm
Gewicht Monitor:	1520 g

- Änderungen der technischen Daten und des Designs zum Zwecke der Verbesserung des Produktes vorbehalten.



Sollten Sie dieses Gerät eines Tages entsorgen müssen, beachten Sie bitte dass elektrische Gerät nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden sollten. Führen Sie das Gerät wenn möglich dem Recycling zu. Ihre lokalen Behörden oder Ihr Händler können Sie dementsprechend informieren (Richtlinie über die Entsorgung elektrischer und elektronischer Ausstattungen).



## **ZEM-W600DDMM 2-DIN 7"/16:9 WIDESCREEN TFT-LCD MONITOR WITH INTEGRATED RDS- AND TV-TUNER**

Thank you for your purchase of this ZENEC product

With the ZEM-W600DDMM unit, you have chosen a technically high quality product. It will give you a long life and very high reliability, since this product has been assembled using only high quality parts. The ZEM-W600DDMM is a 2-DIN 7"/16:9 widescreen TFT-LCD monitor which features a 4-channel amplifier and an RDS- and TV-tuner, all integrated into a small 2-DIN package.

Installation of this unit is therefore easy and straightforward. Even though this unit has been designed for intuitive and easy operation, it is recommended that you thoroughly read this manual learning how to operate this device in detail, so you are able to use all implemented features and functions. Please retain this operating manual for future reference in a safe place.

Read the warranty conditions at the end of this manual to make sure you benefit from the full warranty coverage. If you have further questions about this product, please consult the dealer where it was purchased or the ZENEC distributor in your country.

## TECHNICAL FEATURES

### TFT-LCD DISPLAY

- High-quality 7"/16:9 widescreen active matrix TFT-LCD panel
- High resolution display: H: 1440 x V: 234 pixel (336960 Dots)
- High brightness display: 450 cd/m<sup>2</sup>
- Extended viewing angle: left/right >60°/up >30°/down >60°

### RDS-TUNER

- RDS-EON tuner (FM/MW)
- 30 Preset stations (18 FM, 12 MW)
- BSM-function (best station memory)

### TV-TUNER

- 1-CH TV-tuner (mono)
- 30 Preset stations
- BSM-function (best station memory)

### A/V-CONNECTIONS

- 2 x RCA A/V-input
- 2 x RCA composite video input
- 1 x RCA composite video output
- 1 x RGB port
- 4-CH RCA audio line outputs

### SPECIAL FEATURES

- PAL/NTSC compatible
- Adjustment & control by On-screen menu
- Integrated 4x40 Watts amplifier
- CD/DVD-changer control (Sanyo-bus)
- Telephone mute control
- Auto antenna control
- Rubber coated monitor housing for extra wear resistance and durability
- ISO-DIN connector
- IR-remote control

## BOX CONTENTS

Image	Accessories	Quantity
	Main Unit	1
	Remote Control	1
	Manual	1
	Power Cable	1
	Mounting Frame	1
	MS Nut/Bolt	4
	Mounting Strap	1
	Removal Tool	2
	Trim Ring	1

## CONTENTS

<b>BEFORE YOU START</b> .....	<b>32-33</b>
SAFETY PRECAUTIONS .....	32
DISPLAY CARE & CLEANING .....	33
INSTALL/UNINSTALL BATTERY .....	33
<b>BASIC OPERATIONS</b> .....	<b>34-39</b>
CONTROL PANEL .....	34-35
REMOTE CONTROL .....	36-38
ON-SCREEN DISPLAY .....	39
<b>SYSTEM MENU</b> .....	<b>40-43</b>
ENTER THE SYSTEM MENU .....	40
SETTINGS .....	41-43
<b>RDS-TUNER</b> .....	<b>44</b>
BASIC OPERATIONS .....	44
MANUAL/AUTOMATIC SEARCHING .....	44
MANUAL PRESET MEMORY .....	44
AUTO PRESET MEMORY .....	44
RDS FUNCTIONS .....	44
<b>TV-TUNER</b> .....	<b>45</b>
BASIC OPERATIONS .....	45
MANUAL/AUTOMATIC SEARCHING .....	45
MANUAL PRESET MEMORY .....	45
AUTO PRESET MEMORY .....	45
<b>CD/DVD CHANGER CONTROL</b> .....	<b>46</b>
BASIC OPERATIONS .....	46
CD CHANGER OPERATION .....	46
<b>INSTALLATION</b> .....	<b>47-51</b>
SAFETY PRECAUTIONS .....	47
CONNECTION LAYOUTS AUDIO SIGNALS .....	48-49
CONNECTION LAYOUTS POWER SUPPLY .....	50
PARKING BRAKE CONNECTION .....	50
INSTALLATION OF THE UNIT .....	51
REMOVING OF THE UNIT .....	51
<b>ADDITIONAL INFORMATION</b> .....	<b>52-53</b>
TROUBLESHOOTING .....	52
TECHNICAL SPECIFICATIONS .....	53
<b>WARRANTY</b> .....	<b>54</b>
<b>WARRANTY CARD</b> .....	<b>55</b>

## BEFORE YOU START

### SAFETY PRECAUTIONS



Please pay attention to the safety precautions issued on this page. Neglecting this information may lead to product damage, injuries or even lethal accidents.

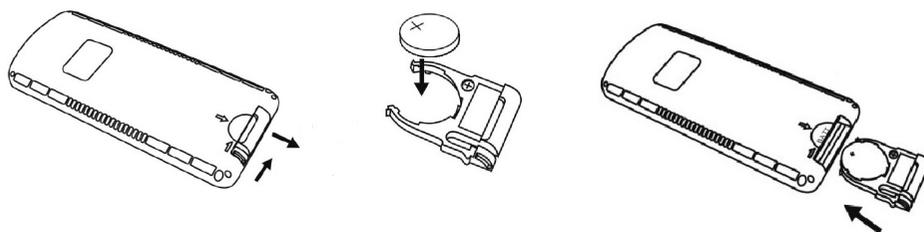
- This unit is designed to be used in a vehicle with a 12-volt battery and negative grounding. Before installing this unit to a vehicle, make sure the battery voltage is appropriate for this unit to be used, otherwise, install a transformer to convert the supply voltage to 12V.
- Use only accessories design and manufacture for this unit, other unauthorized accessories may damage the unit.  
In your own interest, only mount this unit to OEM cutouts, using the supplied mounting hardware. The g-forces that can occur during a car accident are capable of accelerating loose devices up to very high impact velocities. This can be life-threatening for passengers inside the vehicle.
- Never use the video display function in front when driving to prevent the violation of laws and regulations and also, to reduce the risk of traffic accident except for rear view camera use.
- Avoid installing and operating the unit in direct sunlight or near hot air vents. Pls note that the normal working temperature of the unit is between -20°C and 70°C. If the internal temperature of the vehicle is extremely high, a short cooling down period is necessary before operating the unit.  
Using in-car heater in low temperature environment may cause condensation inside the unit, don't use the unit in this situation.  
In extremely cold environments, the movement of objects in the picture may be slow and dark. The unit will resume working normally once it reaches the operating temperature.
- Never expose this unit to moisture or water to preventing electric sparks or fire.
- Please don't change the fuses without professional guidance, using improper fuse amperage values may cause damage to the unit or even cause fire.
- Do not drop or hit the LCD panel with hard objects, as it may cause permanent damage to the LCD panel. If you come into contact with spilled LCD fluid, wash and clean affected areas with plenty of water and seek medical attention immediately.
- If you have problems or further questions about this product, please consult the dealer where it was purchased or the ZENEC distributor in your country.

## DISPLAY CARE & CLEANING

- If the front panel or the display is dirty, please use a clean, soft and dry cloth to wipe off the spot.
- Using a rough cloth and non-neutral detergent such as alcohol for cleaning may result in scratching or discoloration to the surface.

## INSTALL/UNINSTALL BATTERY

- Use “button shaped” lithium battery “CR2025” (3V) only.
- Insert the battery to the battery tray in proper direction according to the (+) and (-) poles.

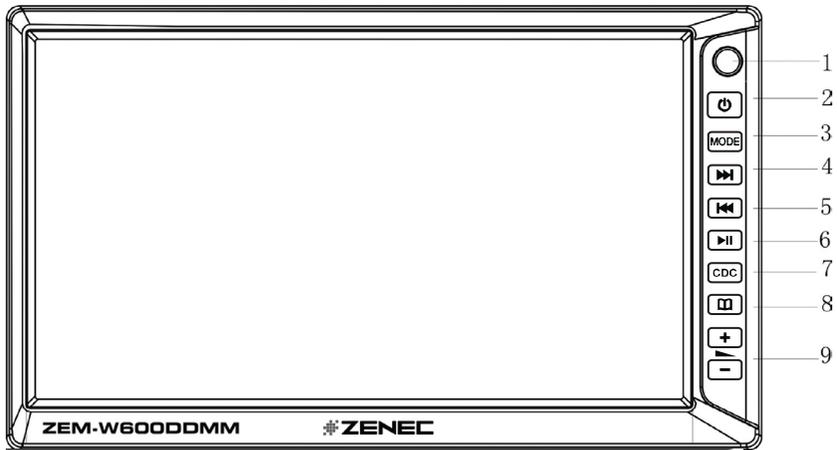


## NOTE

- Batteries and small parts can be a choking hazard. Keep the remote control away from young children.
- Do not store the remote control under direct sunlight or in high temperature environment, the remote control may not function properly.
- Remove the battery from the remote control or insert a battery insulator if the battery has not been used for a month or longer.

## BASIC OPERATIONS

### CONTROL PANEL



#### 1. Remote sensor

- The remote sensor receives the signals of the remote control.

#### 2. [⏻]-button

- Press the [⏻]-button to turn on the unit.
- Press the [⏻]-button again to turn to mute on/off mode.
- Hold the [⏻]-button to turn off the unit.

#### 3. MODE-button

- Press the MODE-button to select one of the following input signal sources:

**RADIO → TV → DVD → AUX IN 1 → AUX IN 2 → RGB IN → RADIO...**

#### 4. [⏮]-button

- Press the [⏮]-button to select the item down under menu state.
- Press the [⏮]-button to select the previous track/chapter when playing a disc under CDC mode and hold to fast backward until you release it.
- Press the [⏮]-button to select the previous preset stations under radio mode.
- Press the [⏮]-button to find the current program under TV mode.

#### 5. [⏭]-button

- Press the [⏭]-button to select the item up under menu state.
- Press the [⏭]-button to select the next track/chapter when playing a disc under CDC mode and hold to fast forward until you release it.
- Press the [⏭]-button to select the next preset stations under radio mode.
- Press the [⏭]-button to fine the current program under TV mode.

## 6. [▶ II]-button

- Press the [▶ II]-button to play or pause the playback when playing a disc.
- Press the [▶ II]-button under radio or TV mode to auto search stations and store them in the memory.

## 7. CDC-button

- Press the CDC-button to select the CDC mode directly.

## 8. [M]-button

- Hold the [M]-button to enter the system menu.
- Press the [M]-button repeatedly to change the following settings:

**TA VOL → BASS → TREBLE → BALANCE → FADER → TA VOL...**

## 9. VOL [⊕]/[⊖]-buttons

- Press the VOL [⊕]/[⊖]-button to decrease or increase the volume.
- Press the VOL [⊕]/[⊖]-button under menu state to adjust the system value.

## REMOTE CONTROL

### 1. [⏻]-button

- Press the [⏻]-button to turn on the unit.
- Hold the [⏻]-button to turn off the unit.

### 2. SETUP-button

- Press the SETUP-button in CDC mode to enter the function menu of the CD/DVD changer.

### 3. [▲]/[▼]-buttons

- Press the [▲]/[▼]-button in CDC mode to choose an item in the up/down direction.
- Press the [▲]/[▼]-button in TV mode to choose the previous/next preset station.

### 4. SEL-button

- Press the SEL-button repeatedly to change the following settings:

**TA VOL → BASS → TREBLE → BALANCE →  
FADER → TA VOL...**

### 5. ENTER-button

- Press the ENTER-button in CDC mode to confirm your selected item.
- Press the ENTER-button in TV mode to affirm after input 0 – 9.

### 6. [◀]/[▶]-buttons

- Press the [◀]/[▶]-button when you activate the setup or the menu functions to decrease or increase the system value or choose in the left/right direction.

### 7. SCAN/RDM-button

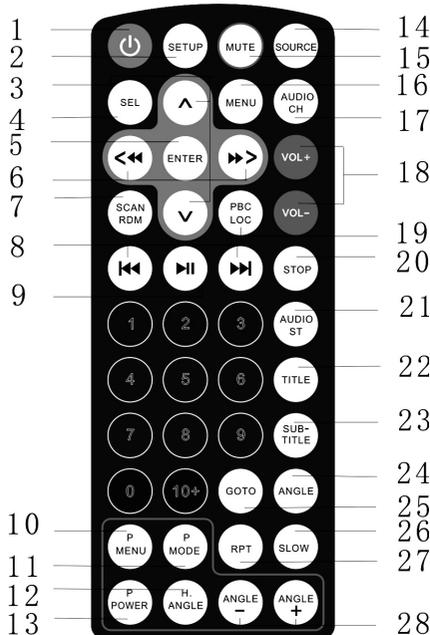
- Press the SCAN/RDM-button in CDC mode to switch scan on/off. Hold this button to switch random on/off.
- Press the SCAN/RDM-button in radio mode to scan any available frequency and play each one in 5 seconds. During playing, the unit will play the current frequency if you press this button again. If you press another button, the unit will stop this function and play the frequency at the beginning of the scan. During scanning, the unit will stop the scanning function and play the frequency at the beginning of scan.

### 8. [◀◀]/[▶▶]-button

- Press the [◀◀]/[▶▶]-button under CDC mode to select the previous chapter/track or the next chapter/track. Hold this button to fast forward or fast reverse.
- Press the [◀◀]/[▶▶]-button under TV or radio mode to search by step or fine tuning. Hold this button to automatically search the previous station or the next station.

### 9. [▶ ||]-button

- Press the [▶ ||]-button under CDC mode to pause the playback or resume the playback.



#### 10. P.MENU-button

- Press the P.MENU-button to change the following settings:

**BRIGHTNESS → COLOR → CONTRAST → TINT → PAL/NTSC → RESET**

#### 11. P.MODE-button

- Press the P.MODE-button to change display mode (Full, Normal).

#### 12. H.ANGLE-button

- No function.

#### 13. P.POWER-button

- No function.

#### 14. SOURCE-Taste

- Press the SOURCE-button repeatedly to select one of the following input signal sources:

**RADIO → TV → DVD → AUX IN 1 → AUX IN 2 → RGB IN → RADIO...**

#### 15. MUTE-button

- Press the MUTE-button to turn to mute on/off mode.

#### 16. MENU/BAND-button

- Press the MENU/BAND-button to return to the main menu of a DVD during playing DVD media.

#### 17. AUDIO CH-button

- Press the AUDIO CH-button to select one of the following EQ settings:

**JAZZ → ROCK → CLASSIC → POP → VOCAL → FLAT → EQ OFF**



### 18. VOL [⊕]/[⊖]-buttons

- Press the VOL [⊕]/[⊖]-button to decrease or increase the volume

### 19. PBC/LOC-button

- Press the PBC/LOC-button to select the play mode (PBC on/off).
- Press the PBC/LOC-button under radio mode to scan (5 seconds) all preset stations of the current band.

### 20. STOP-button

- Press the STOP-button under CDC mode to stop the playback of a disc.

### 21. AUDIO-button

- Press the AUDIO-button under CDD mode to select the audio language which is stored on a DVD during playback.

### 22. TITLE-button

- Press the TITLE-button under CDC mode to display the DVD title during playback.

### 23. SUBTITLE-button

- Press the SUBTITLE-button under CDC mode to select the language of the subtitle which is stored on a DVD during playback.

### 24. ANGLE-button

- Press the ANGLE-button under CDC mode to select from different filming angles stored on a DVD during playback. It's only available when playing a DVD with tracks recorded from different angles.

### 25. GOTO-button

- Press the GOTO-button under CDXC mode to select playtime and desired chapter.

### 26. SLOW-button

- No function.

### 27. RPT-button

- Press the RPT-button under CDC mode to repeat the playback of a disc or a track/ chapter.

### 28. ANGLE [⊕]/[⊖]-button

- No function.

### NOTE

- Maximum IR distance is 3 meters from the sensor.
- Direct sunlight or very bright light reduces sensitivity of the remote control signal commands. Make sure the unit is not located in direct sunlight.
- Obstructions between the remote sensor and remote control may disrupt reception.

## ON-SCREEN DISPLAY

- Press the MODE-button repeatedly to select one of the following input signal sources:

**AUX IN 1** → **AUX IN 2** → **RGB IN** → **REAR VIEW** → **RADIO MODE** → **TV MODE** → **DVD MODE**

### AUX IN 1

- It will display “NO SIGNAL” when there is no AUX in.

### AUX IN 2

- It will display “NO SIGNAL” when there is no AUX in.

### RGB IN

- It will display “NO SIGNAL” when there is no RGB in.

### REAR VIEW

- It will display “NO SIGNAL” when there is no rear view in.

### RADIO MODE

- When you enter the radio mode, it will display as shown below:

<b>RADIO</b>	<b>INFORMATION</b>
<b>BAND</b>	<b>FM1</b>
<b>RREQ</b>	<b>87.5MHZ</b>
<b>CHANNEL</b>	<b>PRESET 6</b>
<b>PS</b>	<b>NONE</b>
<b>PTY</b>	
<b>TA/AF/PTY/REG/EON</b>	
<b>LISTENING</b>	

### CDC MODE

- When you enter the CDC mode, it will display as shown below:

<b>CDC</b>	<b>INFORMATION</b>
<b>DISC No.:</b>	<b>01</b>
<b>TRACK No.:</b>	<b>01</b>
<b>PLAY TIME:</b>	<b>00:00</b>
<b>PLAY MODE:</b>	<b>Repeat OFF</b>
	<b>Intro OFF</b>
	<b>Random OFF</b>
<b>STATUS</b>	<b>DISC PLAY</b>



## SYSTEM MENU

### ENTER THE SYSTEM MENU

- Press the P.MENU-button on the remote control or hold the MENU-button on the control panel to enter the first page of the system menu. Press this button again to enter the second page of the system menu which is only available in radio modus.

#### Page 1:

**BUZZER MODE..... 500Hz**  
**DISP MODE..... FULL**  
**PASSWORD..... OFF**  
**DISP TIME ..... OFF**  
**ADJ TIME ..... 00:25**  
**RADIO AREA ..... EUROPE**  
**TV SYSTEM ..... C.C.I.R**

#### Page 2 (RDS-settings):

**RDS TA/TP..... OFF**  
**RDS AF ..... OFF**  
**RDS PTY ..... OFF**  
**SEARCH PTY ..... NEWS**  
**RDS REG ..... OFF**  
**RDS EON ..... EON**  
**EXIT**

#### Picture adjustment (only video and TV-mode):

**COLOR..... 18**  
**CONTRAST..... 18**  
**BRIGHTNESS ..... 18**  
**TINT ..... 18**  
**NTSC/PAL..... AUTO**  
**RESET**  
**EXIT**

## SETTINGS

Page 1:

### BUZZER MODE:

- Select:  
**OFF** → **500Hz** → **1KHz** → **2KHz**

### DISP MODE:

- Select the display mode:  
**FULL (16:9)** → **NORMAL (4:3)**

### PASSWORD (8888):

- Password protection, select  
**ON** → **OFF**

### DISP TIME:

- Display current time, select  
**ON** → **OFF**

### ADJ TIME:

- Time adjustment.

### RADIO AREA:

- Select the radio area:  
**EUROPE** → **CHINA** → **USA** → **TAIWAN**

### TV SYSTEM:

- Select the TV system:  
**CCIR** → **USA** → **CHINA** → **ITALY** → **TAIWAN**

### EXIT:

- Exit the menu.



**Page 2 (RDS settings):**

**RDS TA/TP:**

- Selecting  
**ON → OFF**

**RDS AF:**

- Selecting  
**ON → OFF**

**RDS PTY:**

- Selecting  
**ON → OFF**

**SEARCH PTY:**

- Selecting from  
**NEWS → AFFAIRS → INFO → SPORT → EDUCATE → DRAMA → CULTURE →  
SCIENCE → VARIED → POP MUSIC → ROCK MUSIC → EASY MUSIC → LIGHT  
MUSIC → CLASSICS → OTHER MUSIC → WEATHER → FINANCE → CHILDREN →  
SOCIAL → RELIGION → PHONE IN → TRAVEL → LEISURE → JAZZ → COUNTRY  
→ NATION MUSIC → OLDIES → FOLK MUSIC → DOCUMENTS → TEST ALARM →**

**RDS REG:**

- Selecting  
**ON → OFF**

**RDS EON:**

- Selecting  
**ON → OFF**

**EXIT:**

- Exit the menu.

**Picture adjustment:****COLOR**

- Color adjustment

**CONTRAST**

- Contrast adjustment

**BRIGHTNESS**

- Brightness setting

**TINT**

- Adjustment of color saturation

**NTSC/PAL**

- Select NTSC, PAL or AUTO format

**RESET**

- Reset above menu to default value

**EXIT**

- Exit the menu.

## RDS-TUNER

### BASIC OPERATIONS

- Press the MODE-button on the control panel or the SOURCE-button on the remote control to enter the radio mode which will display as shown below:

<b>RADIO</b>	<b>INFORMATION</b>
<b>BAND</b>	<b>FM1</b>
<b>RREQ</b>	<b>87.5MHZ</b>
<b>CHANNEL</b>	<b>PRESET 6</b>
<b>PS</b>	
<b>PTY</b>	<b>NONE</b>
<b>TA/AF/PTY/REG/EON</b>	
<b>LISTENING</b>	

- Press the MENU-button to select one of the following frequency bands:  
**FM1 → FM2 → FM3 → MW1 → MW2**
- Press one of the numeric buttons (1 – 6) or the one of the [◀◀] / [▶▶]-buttons to select a preset station which is stored in the memory.

### MANUAL/AUTOMATIC SEARCHING

- Press one of the [◀◀] / [▶▶]-buttons to vary the frequency to the minimal step for adjustment. Press the [▶▶]-button once, reviewing frequency increase 1 step. Press the [◀◀]-button once, reviewing frequency decrease 1 step.
- Press and hold one of the [◀◀] / [▶▶]-buttons to start seeking for the next available radio station.
- Press the SCAN/RDM-button to start seeking for all the radio stations in range from the current frequency. When a station is received, searching stops for 5 seconds.

### MANUAL PRESET MEMORY

- Long press button 1–6 on the remote control will store the current radio station frequency into the preset channel pressed. Manually store a radio station in preset channel overwrites the previous preset station. In each band, numeric buttons (1–6) store 1 preset radio station.

### AUTO PRESET MEMORY

- Press and hold the MENU-button to search all the radio stations in range from the current frequency, auto store 6 radio station channels with the strongest radio signals (FM3).

### RDS FUNCTIONS

- Please refer to → SYSTEMMENÜ → Page 2 (RDS settings).

## TV-TUNER

### BASIC OPERATIONS

- Press the MODE-button on the control panel or the SOURCE-button on the remote control to enter the TV mode.
- Press one of the [◀] / [▶]-buttons on the control panel or one of the [▲] / [▼]-buttons on the remote control to select a preset station.  
Press one of the numeric buttons to select a preset station directly. Press the ENTER-button to confirm your selection or press the 10+-button to delete it.
- Press the MENU-button on the remote control to select one of the following TV norms:  
**PAL BG → PAL I → PAL DK → NTSC M**

### MANUAL/AUTOMATIC SEARCHING

- Press one of the [◀] / [▶]-buttons on the control panel or one of the [◀◀] / [▶▶]-buttons on the remote control to start the manual searching.
- Press and hold one of the [◀◀] / [▶▶]-buttons on the control panel or one of the [◀◀] / [▶▶]-buttons on the remote control to start the automatic searching. When a TV station is received, searching stops.

### MANUAL PRESET MEMORY

- Press and hold one of the numeric buttons on the remote control will store the current TV station into the preset channel pressed. Manually store a TV station in preset channel overwrites the previous preset station.

### AUTO PRESET MEMORY

- Press and hold the [▶ II]-button on the control panel or the MENU-button on the remote control to start the auto preset memory and to store those frequencies with the strongest signal into the preset memory.

## CD/DVD CHANGER CONTROL

### BASIC OPERATIONS

- Press the MODE-button on the control panel or the SOURCE-button on the remote control to enter the CD changer mode which will display as shown below:

CDC	INFORMATION
DISC No.:	01
TRACK No.:	01
PLAY TIME:	00:00
PLAY MODE:	Repeat      OFF
	Intro        OFF
STATUS	Random     OFF
	DISC PLAY

Status: CHECKING

Status: DISC PLAY

Status: DISC CHANGE

### CD CHANGER OPERATION

- If the CD/DVD changer is capable to operate with the ZEM-W600DDMM, you can use the remote control of the ZEM-W600DDMM to control the CD/DVD changer.
- Details operation about CD/DVD changer, please refer to → BASIC OPERATIONS → REMOTE CONTROL/CONTROL DECK

### NOTE

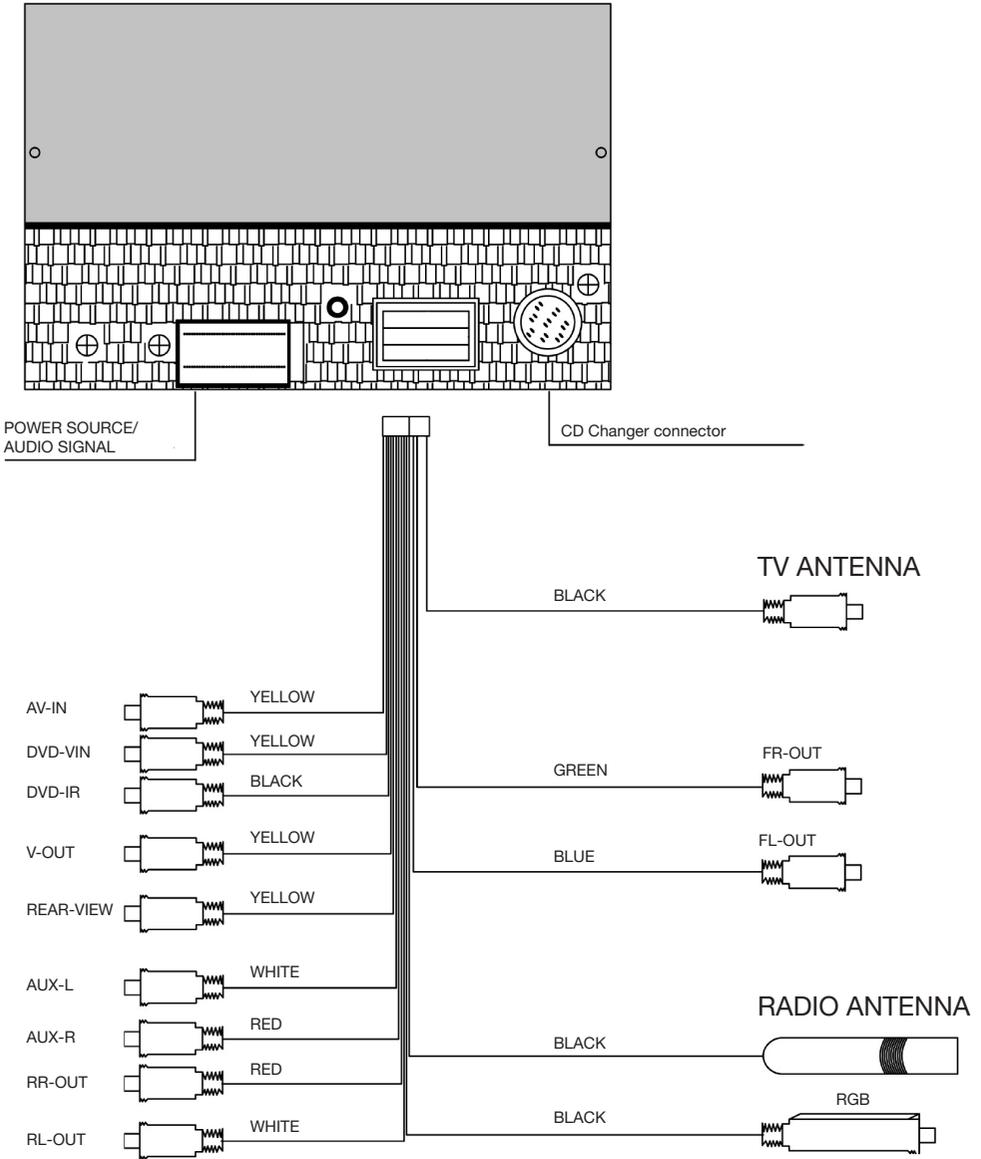
- This unit is capable to operate CD/DVD changer with SANYO-bus.

## INSTALLATION

### SAFETY PRECAUTIONS

- Operate and install this unit correctly as stated in the manual to prevent unnecessary problems. Warranty won't be valid if the problem is caused by inappropriate operation.
- This unit is designed to be used in a vehicle with a 12-volt battery and negative grounding. Before installing this unit to a vehicle, make sure the battery voltage is appropriate for this unit to be used, otherwise, install a transformer to convert the supply voltage to 12V.
- To avoid short circuit in the electrical system, ensure the positive battery cable is disconnected before installation.
- Connect the wiring harness cables in the following order:  
**Ground → +12V (battery wire) → ignition wire**
- If there is no ACC available, please connect AA lead to the power supply with a switch.
- Replacing the fuse when the old one is broken, using no fuse or fuse with improper rating may cause damage to this unit or even fire. If a proper fuse is installed and electrical problems still occur, please consult an authorized dealer.
- Do not let unconnected cables or terminals touch metal surfaces of the car or anything else conduction electricity. To prevent short circuits, do not remove the caps from unused terminals or from the ends of unconnected cables.
- After the unit is installed, please check whether the brake lamp, blinkers, wipers on the vehicle can work properly.

# CONNECTION LAYOUT AUDIO SIGNALS



**FR-OUT (Green)**

- RCA preout Front-right

**FL-OUT (Blue)**

- RCA preout Front-left

**RR-OUT (Red)**

- RCA preout Rear-right

**RL-OUT (White)**

- RCA preout Rear-left

**A/V-IN 1**

- Connection to connect an external A/V source
  - Video (Yellow)
  - Audio L (White)
  - Audio R (Red)

**A/V-IN 2**

- Connection to connect an external A/V source
  - Video (Yellow)
  - Audio L (White)
  - Audio R (Red)

**REAR-VIEW (Yellow)**

- Video input

**V-OUT (Yellow)**

- Video output

**TV ANTENNA**

- Connection to connect a TV antenna

**RADIO ANTENNA**

- Connection to connect a radio antenna

**CD CHANGER CONNECTOR**

- Connection to connect an external CD changer

**RGB**

- RGB-connector

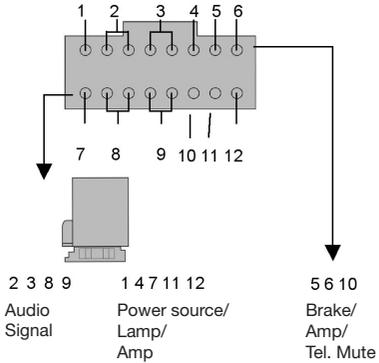
**DVD-IN (Yellow)**

- Video input

**DVD-IR**

- No function

## CONNECTION LAYOUT POWER SUPPLY



### Audio Signale

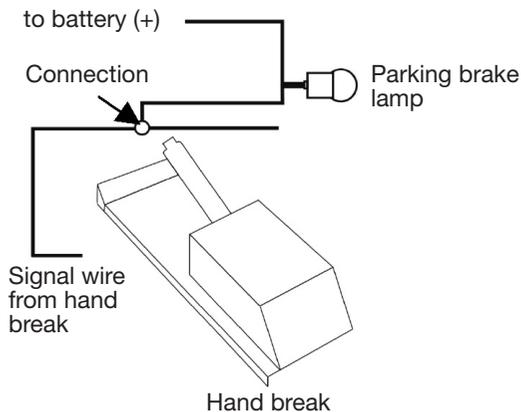
Nummer	Funktion
2	Front L (white)
3	Front R (grey)
8	Rear L (green)
9	Rear R (Violet)

### Stromversorgung

Nummer	Funktion
1	+12 V (yellow)
7	GND (black)
12	ACC (red)
4	Ant. Remote (Pink)
5	Amp Remote (white)
6	Parking Brake (blue)
10	Tel. mute (brown)
11	Lamp (orange)

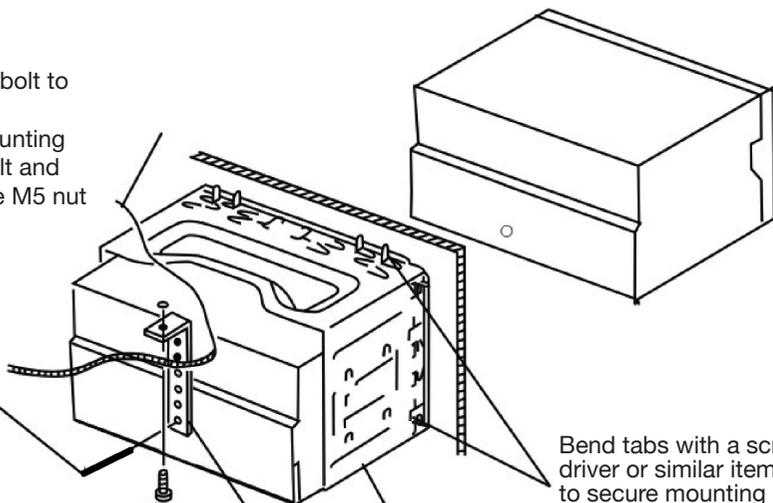
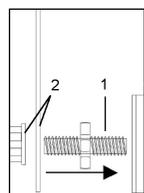
## PARKING BRAKE CONNECTION

- Connect the brake cable to the brake lamp negative (-) lead with the parking brake lead wire

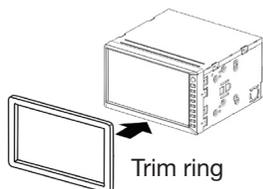


## INSTALLATION OF THE UNIT

1. Attach the M5 bolt to the player.
2. Secure the Mounting strap to the bolt and secure with the M5 nut



Bend tabs with a screw driver or similar item to secure mounting bracket in place.



Trim ring

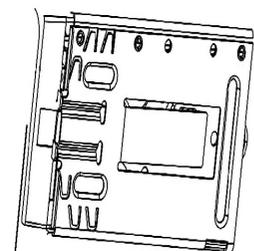
Metal mounting strap can be used to secure the rear of the unit.

First install the mounting sleeve to the dash.

## REMOVING OF THE UNIT

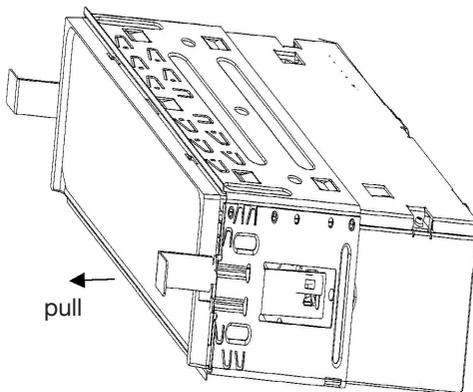


Removal tool



Removal tool inserts into groove

pull



pull

Insert the removal tool into the groove until locked into place. Pull the tabs of the removal tool to remove player from mounting sleeve

## ADDITIONAL INFORMATION

### TROUBLESHOOTING

Problems:	Possible Cause:	Remedy:
No picture and sound when the monitor is turned on	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Power wire is connected improperly or fuse is blown.</li><li>2. System cable isn't connected or contacts unwell.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Check the power wire and replace the fuse.</li><li>2. Check the system cable or replace a new one.</li></ol>
Blurry picture on the screen	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Interfered by short-distanced strong RF interference (e.g. motorbike, high voltage wire, transformation station or aircraft etc...)</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. The reception of signal will get better immediately once leaving the interference area.</li></ol>
No function on the remote control (or operation distance is shortened)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. The battery of remote control has exhausted.</li><li>2. Remote control is destroyed.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Change to a new battery.</li><li>2. Contact with the dealer and then change a new remote control.</li></ol>
The picture on the screen is relatively dark.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. The equipment locates at a low temperature area.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. This is the character of LCD monitor in low temperature, it will restore to normal brightness after powering on the monitor for few minutes.</li></ol>

## TECHNICAL SPECIFICATION

Operating Voltage:	DC 12V
Operating Temperature:	0°C to 70°C
Storage Temperature:	-30°C to 80°C
Native Display Aspect Ratio:	7"/16:9
Native Screen Resolution:	1440 (H) x 234 (V) = 336,960 Dots
Dimensions (L x W x H):	178 x 100 x 154 mm
Weight:	1520 g

- Specification and design of this model is necessarily subject to changes without notice.



**If at any time in the future you should need to dispose this product please note that waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice. (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)**

### 2 YEARS LIMITED WARRANTY

Dear customer

Thank you for purchasing this ZENEC product. It is advisable to keep the original packing material for any future transporting of the product.

Should your ZENEC product require warranty service, please return it to the retailer from whom it was purchased or the distributor in your country.

This ZENEC product is warranted against defective materials or workmanship for a period of TWO years from date of purchase at retail.

#### Warranty Limitations

This warranty does not cover any damage due to:

1. Improper installation, incorrect audio or mains connection(s).
2. Exposure to excessive humidity, fluids, heat, sun rays or excessive dirt or dust.
3. Accidents or abuse, unauthorized repair attempts and modifications not explicitly authorized by the manufacturer.

This warranty is limited to the repair or the replacement of the defective product at the manufacturer's option and does not include any other form of damage, whether incidental, consequential or otherwise. The warranty does not cover any transport costs or damages caused by transport or shipment of the product. Warranty work will not be carried out unless this warranty certificate is presented fully completed with model, serial number, purchaser's address, purchasing date and dealer stamp together with the original sales slip!

### 2 JAHRE GARANTIE

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf dieses Produktes von ZENEC entschlossen haben. Wir bitten Sie, die Originalverpackung aufzuheben, z.B. für den Transport bei einem Garantiefall. Wenn Sie Garantie-Leistungen für dieses ZENEC Produkt beanspruchen, wenden Sie sich bitte direkt an den Händler, bei dem das Gerät gekauft wurde.

Dieses ZENEC Produkt ist durch eine Werksgarantie von 2 Jahren ab Kaufdatum im Fachhandel gegen Material- oder Herstellungsfehler geschützt.

#### Garantie-Einschränkungen

Nicht unter Garantie fallen Schäden infolge von:

1. unsachgemäßem Einbau oder inkorrektem Audio- oder Stromanschluss.
2. Einwirkung von übermäßiger Feuchtigkeit, Flüssigkeit, Hitze, Sonneneinstrahlung oder starker Verschmutzung.
3. mechanischer Beschädigung durch Unfall, Fall oder Stoss; Schäden durch nicht autorisierte Reparaturversuche und/oder Modifikationen.

Die Garantie dieses Produkts bleibt in jedem Fall auf die Reparatur bzw. den Ersatz (Entscheidung beim Hersteller) des ZENEC Produktes beschränkt. Transportschäden und die Kosten des Rücktransportes sind durch diese Garantie nicht abgedeckt. Jeder über diese Garantie-Erklärung hinausgehende Anspruch und Haftung für direkte / indirekte Folgeschäden werden ausdrücklich abgelehnt. Garantie-Ansprüche können nur mit einer korrekt und vollständig ausgefüllten Garantie-Karte und dem Original-Kaufbeleg geltend gemacht werden.

**ZENEC MODEL: ZEM-W600DDMM**

Serial number: .....

Date of purchase: .....

Your name: .....

Your address: .....

City: .....

State: ..... ZIP or postal code .....

Country: .....

Dealer's address & stamp



ZENEC · 2F, 343, SEC. 2 · Fu Hsing S. Road · Taipei, Taiwan R.O.C.